

BILANCIA DIGITALE **da cucina**

Bamboo

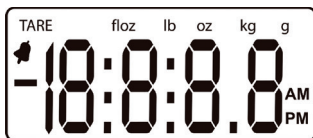
ISTRUZIONI D'USO

624101 bilancia digitale

Caratteristiche:

- Batterie: 2xAAA 1.5V;
- Capacità: 15kg;
- Unità: g/kg/oz/lb:oz/fl.oz;
- Sovraccarico;
- Spegnimento automatico: dopo 45s;
- Indicatore di batterie scariche: LO;
- Orologio;
- Timer;
- Sistema di sensori ad estensimetri ad alta precisione.

Display



Modalità peso

Inserire le batterie. Il display mostrerà l'orario.
Premere ON/ZERO per attivare la modalità peso.

Timer

Con la modalità orologio: premere UNIT per attivare il timer.
Con la modalità peso: tenere premuti UNIT per attivare il timer.
L'intervallo di tempo preimpostato è di un minuto.
Premere ON/ZERO per selezionare i minuti. Premere UNIT per aumentare di un minuto alla volta. Tenere premuto UNIT per un aumento progressivo.
Premere nuovamente ON/ZERO per selezionare i secondi. Premere UNIT per aumentare di un secondo alla volta. Tenere premuto UNIT per un aumento progressivo. Premere ON/ZERO per avviare il timer.
Una volta avviato il timer premere UNIT se si vuole fermarlo.
Premere nuovamente UNIT per farlo ripartire.
Una volta avviato il timer premere ON/ZERO per fermarlo. Premere nuovamente ON/ZERO per resettare il timer.
Tenere premuto ON/ZERO per attivare la modalità orologio.
Allo scadere del timer, l'unità emetterà un segnale acustico per circa un minuto. Premere UNIT per far ripartire il timer. Premere ON/ZERO per resettare il timer.

Impostazione orologio

Tenere premuto il tasto UNIT per selezionare l'ora.
Premere UNIT per aumentare il valore. Premere ON/ZERO per selezionare i minuti. Premere UNIT per aumentare il valore. Premere ON/ZERO per uscire dall'impostazione orologio.
Possibilità di impostare il formato a 12 o 24 ore.
Una volta nella modalità impostazione ora, una volta arrivati alle 11:00PM, il formato passa automaticamente a 24 ore. Una volta arrivati alle 23:00, il formato passa automaticamente a 12 ore.

Funzione zero o tara

Per pesare diversi alimenti in maniera consecutiva senza rimuovere questi dalla bilancia è sufficiente collocare il primo alimento da pesare, attendere che venga mostrato il peso sullo schermo e premere ON/ZERO.

A questo punto il valore mostrato sullo schermo è 0.

Collocare un altro alimento sulla bilancia.

A questo punto, il valore mostrato sullo schermo è il peso dell'ultimo alimento pesato.

Ogni volta che si collocherà un nuovo alimento sulla bilancia, lo schermo mostrerà il peso effettivo dell'ultimo alimento posto sulla bilancia.

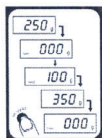
Per calcolare la somma del peso di tutti gli alimenti pesati sarà sufficiente rimuovere tutti gli alimenti dalla bilancia.

La somma verrà indicata con valore negativo.



ZERO: quando la somma degli alimenti da pesare è inferiore a 200g.

Premere il tasto ON/ZERO. Attendere qualche secondo che lo schermo mostri il valore 0 per aggiungere un altro alimento.



Tara: quando la somma degli alimenti da pesare è superiore a 200g.

Premere il tasto ON/ZERO. Attendere qualche secondo che lo schermo mostri il valore 0 e il simbolo Tare per aggiungere un altro alimento.

Conversione sistema metrico/imperiale.

Premere il tasto UNIT per selezionare l'unità di misura desiderata tra g, kg, oz, lb:oz, fl.oz.

Indicatori

Lo: batterie scariche
EEEE: sovraccarico

Pulizia e manutenzione

Utilizzare la bilancia su una superficie stabile e piana.
Utilizzare un panno morbido per pulire l'unità. Non utilizzare detergenti chimici abrasivi.

624101 balanza digital

Características:

Baterías: 2*AAA 1,5 V

Capacidad: 15 kg

Unidad: g/kg/oz/lb:oz/fl.oz

Sobrecarga

Apagado automático al cabo de 45 s

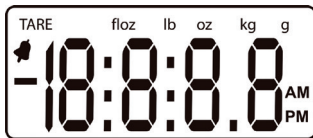
Indicador de baterías descargadas: LO

Reloj

Temporizador

Sistema de sensores extensómetros de alta precisión

Pantalla



Modo peso

Inserte las baterías. La pantalla mostrará el horario.

Pulse ON/ZERO para activar el modo peso.

Temporizador

Con el modo reloj: pulse UNIT para activar el temporizador.

Con el modo peso: mantenga pulsado UNIT para activar el temporizador. El intervalo de tiempo programado es de un minuto.

Pulse ON/ZERO para seleccionar los minutos. Pulse UNIT para aumentar en un minuto a la vez. Mantenga pulsado UNIT para un aumento progresivo.

Vuelva a pulsar ON/ZERO para seleccionar los segundos. Pulse UNIT para aumentar en un segundo a la vez. Mantenga pulsado UNIT para un aumento progresivo. Pulse ON/ZERO para activar el temporizador. Una vez activado el temporizador, pulse UNIT si desea detenerlo. Pulse de nuevo UNIT para reactivarlo.

Una vez activado el temporizador, pulse ON/ZERO para detenerlo. Pulse de nuevo ON/ZERO para resetear el temporizador.

Mantenga pulsado ON/ZERO para activar el modo reloj.

Cuando el tiempo se agote, la unidad emitirá una señal acústica durante aproximadamente un minuto. Pulse UNIT para reiniciar el temporizador. Pulse ON/ZERO para resetear el temporizador.

Configuración del reloj

Mantenga pulsado el botón UNIT para seleccionar la hora.

Pulse UNIT para aumentar el valor. Pulse ON/ZERO para seleccionar los minutos. Pulse UNIT para aumentar el valor. Pulse ON/ZERO para salir de la configuración del reloj.

Posibilidad de seleccionar entre el formato de 12 o 24 horas.

Una vez en modo de configuración hora, al llegar a las 11:00 h PM, el formato cambiará automáticamente a 24 horas. Al llegar a las 23:00 h, el formato cambiará automáticamente a 12 horas.

Función «zero» o «tara»

Para pesar distintos alimentos consecutivamente sin retirarlos de la balanza basta con colocar el primer alimento a pesar, esperar a que aparezca el peso en la pantalla y pulsar ON/ZERO.

En ese momento, el valor mostrado en la pantalla será 0.

Coloque otro alimento sobre la balanza.

En ese momento, el valor mostrado en la pantalla será el del último alimento pesado.

Cada vez que coloque un nuevo alimento en la balanza, la pantalla mostrará el peso efectivo del último alimento colocado en la misma.

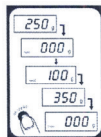
Para calcular la suma del peso de todos los alimentos pesados bastará con retirar todos los alimentos de la balanza.

La suma se indicará con un valor negativo.



ZERO: cuando la suma de los alimentos a pesar sea inferior a 200 g,

Pulse el botón ON/ZERO. Espere unos segundos hasta que la pantalla muestre el valor 0 para añadir otro alimento.



Tara: cuando la suma de los alimentos a pesar sea superior a 200 g,

Pulse el botón ON/ZERO. Espere unos segundos hasta que la pantalla muestre el valor 0 y el símbolo Tare para añadir otro alimento.

Conversión entre sistema métrico/imperial

Pulse el botón UNIT para seleccionar la unidad de medida deseada entre g, kg, oz, lb:oz, fl.oz.

Indicadores

Lo: baterías descargadas

EEEE: sobrecarga

Limpieza y mantenimiento

Utilice la balanza sobre una superficie estable y plana.

Utilice un paño suave para limpiar la unidad. No utilice detergentes químicos abrasivos.

624101 balança digital

Características:

Baterias: 2*AAA 1.5V

Capacidade: 15kg

Unidade: g/kg/oz/lb:oz/fl.oz

Sobrecarga

Desligamento automático: após 45s

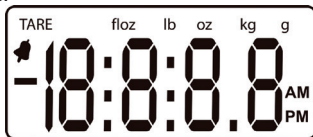
Indicador de baterias descarregadas: LO

Relógio

Temporizador

Sistema de sensores com extensômetros de alta precisão

Mostrador



Modalidade peso

Introduza as baterias. No mostrador aparecerá o horário

Aperte ON/ZERO para acionar a modalidade peso

Temporizador

Com a modalidade relógio: aperte UNIT para acionar o temporizador

Com a modalidade peso: mantenha apertado UNIT para acionar o temporizador

O intervalo de tempo pré-regulado é de um minuto

Aperte ON/ZERO para selecionar os minutos. Aperte UNIT para aumentar de um minuto a cada vez. Mantenha apertado UNIT para um aumento progressivo.

Aperte novamente ON/ZERO para selecionar os segundos. Aperte UNIT para aumentar de um segundo de cada vez. Mantenha apertado UNIT para um aumento progressivo. Aperte ON/ZERO para acionar o temporizador.

Quando o temporizador estiver acionado aperte UNIT se desejar pará-lo. Aperte novamente UNIT para fazê-lo recomençar.

Quando tiver acionado o temporizador aperte ON/ZERO para pará-lo. Aperte novamente ON/ZERO para zerar o temporizador.

Mantenha apertado ON/ZERO para acionar a modalidade relógio.

Quando o temporizador tiver terminado, a unidade emitirá um sinal acústico por aproximadamente um minuto. Aperte UNIT para fazer recomençar o temporizador. Aperte ON/ZERO para zerar o temporizador.

Regulação relógio

Mantenha apertado o interruptor UNIT para selecionar a hora.

Aperte UNIT para aumentar o valor. Aperte ON/ZERO para selecionar os minutos. Aperte UNIT para aumentar o valor. Aperte ON/ZERO para sair da regulação do relógio.

Possibilidade de regular o formato de 12 ou 24 horas.

Quando tiver entrado na modalidade regulação hora, quando alcançar as 11:00PM, o formato passa automaticamente para 24

horas. Quando chegar as 23:00, o formato passa automaticamente para 12 horas.

Função zero ou tara

Para pesar diferentes alimentos de forma consecutiva sem removê-los da balança é suficiente colocar o primeiro alimento a ser pesado, aguardar até quando seu peso aparece no mostrador e aperte ON/ZERO.

Agora o valor que aparece no mostrador é 0.

Coloque um outro alimento sobre a balança.

Agora, o valor que aparece no mostrador é o peso do último alimento pesado.

Cada vez que se colocará um alimento sobre a balança, no mostrador aparecerá o peso efetivo do último alimento posicionado sobre a balança.

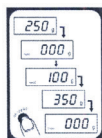
Para calcular a soma do peso de todos os alimentos pesados será suficiente remover todos os alimentos da balança.

A soma será indicada com valor negativo.



ZERO: quando a soma dos alimentos a serem pesados é inferior aos 200g

Aperte o interruptor ON/ZERO. Aguarde alguns segundos para que no mostrador apareça o valor 0 para acrescentar um outro alimento.



Tara: quando a soma dos alimentos a serem pesados é superior aos 200g.

Aperte o interruptor ON/ZERO. Aguarde alguns segundos para que no mostrador apareça o valor 0 e o símbolo Tare para acrescentar um outro alimento

Conversão sistema métrico/imperial.

Aperte o interruptor UNIT para selecionar a unidade de medida desejada entre g, kg, oz, lb:oz, fl.oz

Indicadores

Lo: baterias descarregadas

EEEE: sobrecarga

Limpeza e manutenção

Utilize a balança sobre uma superfície estável e plana

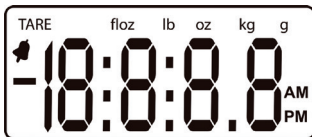
Utilize um pano macio para limpar a unidade. Non utilize detergentes químicos abrasivos.

624101 ηλεκτρονική ζυγαριά

Χαρακτηριστικά:

1. Μπαταρίες: 2 * AAA 1.5V
2. Ικανότητα ζύγισης: 15 κιλά
3. Μονάδες: g/kg/oz/lb:oz/fl.oz
4. Υπερφόρτωση
5. Αυτόματη απενεργοποίηση: μετά από 45 δευτερόλεπτα
6. Ενδειξη χαμηλής μπαταρίας: LO
7. Ρολόι
8. Χρονοδιακόπτης
9. Σύστημα αισθητήρων μετρήτων τάσης υψηλής ακρίβειας

Οθόνη



Λειτουργία Ζύγισης

Τοποθετήστε τις μπαταρίες. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ώρα. Πατήστε ON / ZERO για να ενεργοποιηστεί η λειτουργία ζύγισης ο.

Timer

Με τη λειτουργία ρολογιού: πατήστε UNIT για να ενεργοποιήσετε το timer

Με τη λειτουργία ζύγισης: πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο UNIT για να ενεργοποιήσετε το timer

Το προκαθορισμένο χρονικό διάστημα είναι ένα λεπτό

Πατήστε ON / ZERO για να επιλέξετε τα λεπτά. Πατήστε UNIT για να αυξήσετε κατά ένα λεπτό τη φορά. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το UNIT για προοδευτική αύξηση.

Πατήστε ξανά το ON / ZERO για να επιλέξετε τα δευτερόλεπτα. Πατήστε το πλήκτρο UNIT για να αυξήσετε κατά ένα δευτερόλεπτο τη φορά. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το UNIT για προοδευτική αύξηση. Πατήστε ON / ZERO για να ξεκινήσει το timer

Αφού ξεκινήσει ο χρονοδιακόπτης, πατήστε UNIT, εάν θέλετε να τον σταματήσετε. Πατήστε ξανά το UNIT για να τον επανεκκινήσετε

Μόλις ξεκινήσει το timer, πατήστε το κουμπί ON / ZERO για να το σταματήσετε. Πιέστε ξανά το ON / ZERO για να επαναφέρετε στην αρχική κατάσταση το timer.

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το ON / ZERO για να ενεργοποιηστεί η λειτουργία ρολογιού.

Όταν λήξει το timer, η μονάδα θα ηχήσει για περίπου ένα λεπτό. Πατήστε UNIT για να επανεκκινήσετε το timer. Πατήστε ON / ZERO για να επαναφέρετε στην αρχική κατάσταση το timer

Ρύθμιση ρολογιού

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο UNIT για να επιλέξετε την ώρα.
2. Πιέστε UNIT για να αυξήσετε την τιμή. Πατήστε ON / ZERO για να επιλέξετε τα λεπτά. Πατήστε UNIT για να αυξήσετε την τιμή. Πατήστε ON / ZERO για έξοδο από τη ρύθμιση ρολογιού.
3. Δυνατότητα ορισμού μορφής 12 ή 24 ωρών

Μόλις ρυθμίσετε τη λειτουργία, μόλις φτάσετε στις 11:00 μ.μ., η μορφή θα αλλάξει αυτόματα σε 24 ώρες. Μόλις φτάσει στις 23.00, η μορφή μεταβάλλεται αυτόματα σε 12 ώρες

Λειτουργία μηδέν ή απόβαρο

Για να ζυγίσετε διαδοχικά διάφορα τρόφιμα χωρίς να τα αφαιρέσετε από την ζυγαριά είναι αρκετό να τοποθετήσετε το πρώτο τρόφιμο που πρέπει να ζυγιστεί, περιμένετε έως ότου το βάρος του εμφανιστεί στην οθόνη και πιέστε το κουμπί ON / ZERO.

Σε αυτό το σημείο η τιμή που εμφανίζεται στην οθόνη είναι 0.

Τοποθετήστε ένα άλλο τρόφιμο στην ζυγαριά.

Σε αυτό το σημείο, η τιμή που εμφανίζεται στην οθόνη είναι το βάρος του τελευταίου ζυγισμένου τροφίμου.

Κάθε φορά που τοποθετείτε ένα νέο τρόφιμο στην ζυγαριά, στην οθόνη θα εμφανιστεί το πραγματικό βάρος του τελευταίου τροφίμου που έχει τοποθετηθεί στην ζυγαριά.

Για να υπολογίσετε το άθροισμα του βάρους όλων των ζυγισμένων τροφίμων, αρκεί να αφαιρέσετε όλα τα τρόφιμα από την ζυγαριά.

Το άθροισμα θα υποδεικνύεται με αρνητική τιμή.



ZERO: όταν το άθροισμα των προς ζύγιση τροφών είναι μικρότερο από 200g

Πατήστε το κουμπί ON / ZERO. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα για να εμφανιστεί στην οθόνη η τιμή 0

για να προσθέσετε άλλο τρόφιμο



Απόβαρο: όταν το άθροισμα των προς ζύγιση τροφών υπερβαίνει τα 200g

Πατήστε το κουμπί ON / ZERO. Περιμένετε λίγα δευτερόλεπτα για να εμφανιστεί στην οθόνη η τιμή 0 και το Tare για να προσθέσετε άλλο τρόφιμο

Μετατροπή μετρικού / αυτοκρατορικού συστήματος.

Πατήστε το πλήκτρο UNIT για να επιλέξετε την επιθυμητή μονάδα μέτρησης από g, kg, oz, lb: oz, fl.oz

Ενδείξεις

Lo: εξαντλημένες μπαταρίες

EEEE: υπερφόρτωση

Καθαρισμός και συντήρηση

1. Χρησιμοποιήστε την ζυγαριά σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια
2. Για να καθαρίσετε τη συσκευή, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί. Μη χρησιμοποιείτε υαλοκαθαριστικά χημικά απορρυπαντικά.

624101 digitalna vaga

Svojstva:

Baterije 2*AAA 1.5V

Kapacitet: 15kg

Jedinica: g/kg/oz/lb:oz/fl.oz

Preopterećenje

Automatsko isključenje: Nakon 45s

Oznaka praznih baterija: LO

Sat

Timer

Precizan senzor na ekstenzometar

Display



Način težina

Umetnuti baterije. Na ekranu će se prikazati sat

Pritisnuti ON/NULA za aktiviranje načina težina

Timer

Način sat: Pritisnuti UNIT za aktiviranje timera

Način težina: Držati pritisnuto UNIT za aktiviranje timera

Vremenski razmak koji je podešen je jedna minuta

Pritisnuti ON/NULA za odabiranje minuta. Pritisnuti UNIT za postepeno povećanje minuta. Držati pritisnuto UNIT za progresivno povećanje.

Ponovno pritisnuti ON/NULA za odabiranje sekundi. Pritisnuti UNIT za postepeno povećanje sekundi. Držati pritisnuto UNIT za progresivno povećanje. Pritisnuti ON/NULA za aktiviranje timera

Nakon uključanja timera pritisnuti UNIT ako se želi zaustaviti isti.

Ponovno pritisnuti UNIT za aktiviranje timera

Nakon uključanja timera pritisnuti ON/NULA za zaustavljanje istoga.

Za poništavanje timera pritisnuti ponovno ON/ZERO.

Za aktiviranje načina sata držati pritisnuto ON/NULA.

Nakon istjecanja timera, uređaj ispušta zvučni signal otprilike za jednu minutu. Pritisnuti UNIT za ponovno aktiviranje timera. Za

ponišavanje timera pritisnuti ponovno ON/ZERO.

Podešavanje sata

Za odabiranje sata držati pritisnuto tipku UNIT.

Za povećanje vrijednosti pritisnuti UNIT. Pritisnuti ON/NULA za odabiranje minuta. Za povećanje vrijednosti pritisnuti UNIT. Pritisnuti ON/ZERO za izlaz iz podešavanja sata.

Mogućnost podešavanja sata na 12 ili 24

Nakon podrđavanja sata, kada stigne na 11:00PM format automatski prelazi na 24 sata. Kad dođe na 23:00, format automatski prelazi na 12 sati

Funkcija nule i tare

Za uzastopno mjerenje težine bez uklanjanja namirnica s vage je

dovoljno postaviti prvu namirnicu za vaganje, pričekati da se prikaže težina na ekranu i pritisnuti ON/NULA.

Sada se na ekranu prikazuje vrijednost 0.

Staviti drugu namirnicu na vagu.

Sada, vrijednost prikazana na ekranu odgovara težini zadnje namirnice.

Svaki puta kada se stavi nova namirnica na vagu, ekran prikazuje efektivnu težinu zadnje namirnice koja je stavljena na vagu.

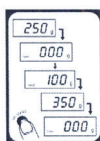
Za izračunavanje zbroja težine svih vaganih namirnica je dovoljno ukloniti sve namirnice s vage.

Zbroj se prikazuje s negativnom vrijednošću.



NULA: Kada je zbroj izvaganih namirnica manja od 200g

Pritisnuti tipku ON/NULA. Pričekati nekoliko sekundi kako bi ekran prikazao vrijednost 0 za dodavanje druge namirnice



Tara: Kada je zbroj izvaganih namirnica viši od 200g

Pritisnuti tipku ON/NULA. Pričekati nekoliko sekundi kako bi ekran prikazao vrijednost 0 i oznaku Tare za dodavanje druge namirnice

Promjena metričkog/imperijalnog sistema

Pritisnuti tipku UNIT za odabiranje željene mjerne jedinice između g, kg, oz, lb:oz, fl.oz

Prikazivači

Lo: Prazne baterije

EEEE: preopterećenje

Čišćenje i održavanje

Postaviti vagu na stabilnu i ravnu površinu.

Koristiti meku krpu za čišćenje uređaja. Ne koristiti abrazivna kemijska sredstva za čišćenje.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbano. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente. Diversi tipi di batterie o batterie nuove ed usate non devono essere mischiate. Non utilizzare batterie ricaricabili e non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili. Si raccomanda di utilizzare solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate. Inserire le batterie secondo la corretta polarità (+/-). Per sostituire le pile: rimuovere il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione alla polarità, riposizionare il portello. Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini. Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando alla raccolta differenziata. Non collegare tra loro gli elettrodi del vano pile per evitare corto circuiti. Il vano pile deve essere protetto dall'umidità e dalla pioggia. Conservare per future referenze.

El símbolo del contenedor de basura tachado con un asa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente. Diferentes tipos de baterías o pilas, nuevas o usadas, no tienen que estar mezcladas. No utilizar pilas recargables y no tratar de recargar las pilas que no lo son. Se aconseja utilizar solamente pilas del mismo tipo u otras equivalentes a las recomendadas. Insertar las pilas teniendo en cuenta la polaridad (+/-). Para sustituir las pilas: abrir la tapa, extraer las pilas descargadas, insertar las pilas nuevas considerando la polaridad, reposicionar la tapa. No dejar las pilas o eventuales utensilios al alcance de los niños. No arrojar las pilas usadas al fuego ni dispersarlas en el ambiente, utilizar la recolección de residuos diferenciada. No poner en contacto los electrodos de la cavidad de las baterías para evitar corto circuito. Proteger la cavidad de las baterías de la humedad y de la lluvia. Conservar para futuras referencias.

O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido às características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que ofereçam este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente. Diferentes tipos de baterias novas e usadas não devem ser misturadas. Não utilize baterias recarregáveis e não tente recarregar as pilhas que não podem ser recarregadas; recomenda-se utilizar somente baterias do mesmo tipo ou equivalentes às que foram recomendadas. Insira as baterias seguindo a correta polaridade (+/-); para substituir as pilhas: tire a tampa, remover do vão as pilhas descarregadas, insira as pilhas novas com atenção à polaridade, reposicionar a tampa. Não deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças; não jogue as pilhas descarregadas no fogo e não as desperdice no meio ambiente, coloque-as nos contentores para a recolha diferenciada; não ligue entre eles os electrodos do vão das pilhas para evitar curtos-circuitos. Proteja o vão das pilhas da humidade e da chuva. Guarde para futuras referências.

Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεί μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήση θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα πρόωθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο. Η χρησιμοποίητέ μαζί καινούριες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και μην προσπαθήστε να επαναφορτίσετε απλές μπαταρίες. Προτείνεται να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ίδιου τύπου ή αντίστοιχες με αυτές που συστήνονται. Εισάγετε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (+/-). Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες: αφαιρέστε το κάλυμμα, αφαιρέστε τις άδειες μπαταρίες από το χώρο μπαταριών, βάλτε τις νέες μπαταρίες προεσοχώντας την πολικότητα, επανατοποθετήστε το κάλυμμα. Μην αφήνετε τα παιδιά να έρθουν σε επαφή με μπαταρίες ή άλλα εξαρτήματα. Μην πιεζάτε τις άδειες μπαταρίες στη φωτιά ή στο περιβάλλον, αλλά χρησιμοποιείστε κάποια υπηρεσία ανακύκλωσης. Μην ενοχλείτε τους πούλους στις άδειες μπαταρίες για να μην προκαλέσετε βρογχικό κώμα. Ο χώρος των μπαταριών πρέπει να προστατεύεται από την υγρασία και τη βροχή. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Oznaka prikružene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojenje prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojenje prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimenzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojenje prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš i pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Npr. primjereno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama. Različite nove i korištene baterije trebale razvrstati. Ne koristite i ne punite nepunjive baterije. Koristite isključivo baterije iste vrste ili slične onima koje se preporučuju. Pravilno umetnite baterije prema polaritetu (+/-). Kako biste zamijenili baterije, otvorite poklopac, izvadite istrošene baterije iz ležišta, umetnite nove baterije pažeci na polaritet, te zatvorite poklopac. Ne ostavljajte baterije i ostali pribor na dohvāt djece. Ne bacajte istrošene baterije u vatru ni u prirodu, već ih odložite na posebno označena mjesta. Kako biste izbjegli kratki spoj ne spajajte elektrode iz ležišta baterija. Sačuvajte ove upute.

Importato e fabbricato da: General Trade spa
Via Giuseppe Cassano, Z.I. Km 2,200 - 74015
Martina Franca (TA) ITALY - www.generaltrade.it
Prodotto di provenienza Extra-UE

